

ouvr. de M^r Guén n^o 35

reges et prières de la ^{te} famille

Les Litanies de la M^{re} famille

Taggenteur lesennio & taggenteur Christa,
taggenteur lesennio.

taggatonat Christa & taggaten uarag Christa,

Jesus iah hiaichebe pini Iuannere & taggenteur

Marie Caiataguenti. & taggaterennaienhage

Joseph Caiataguenti. & taggaterennaienhage

Jesus nis Iuannika & taggenteur

Marie nis hetsiena. taggaterennaienhage

Joseph Marie iaster gannak saienter haon tesn-
iterontakse. & taggaterennaienhage

Jesus iah otenon te Caiatoroon. & taggenteur

Marie iah otenon te Caiatoroon. & taggater

Joseph iah otenon te Caiatoroon. & taggater

Jesus Iuhua pini Caiatameragbat. & taggater

Marie Caiatameragbat. & taggater &

Joseph Caiatameragbat & taggater &

Jesus Iuhua pini Ksatsennonniamenis. & taggater

Marie hetsqateseton ne songatsennonniamenis.

Joseph hetsiaron ne songatsennonniamenis & taggater

Jesus iesannoroksa, iesannouzes. taggenteur

Marie iesannoroksa, iesannouzes. & taggaterennaienhage

Joseph iesannoroksa, iesannouzes. & taggaterennaienhage

Jesus agsegon fatesienninon. & taggenteur

Marie isse hetsiera agsegon rotebienninon taggater &

Joseph hetsiataguenthakse agsegon rotebienninon. & taggater

Jesus Iepontagzer nongse & taggenteur.

Marie hetsiennongueraton ne songatskontaggen. & taggater

Joseph isse hetsiatenhage ^{hoy} Jesus egigue rotebasentakse

Jesus Iatoka goa & taggenteur

Marie Iatoka goa & taggaterennaienhage

Joseph Iatoka goa. & taggaterennaienhage

Jesus Iuhua pini Iatanoron. & taggenteur

Marie Iatanoron. & taggaterennaienhage

Joseph Iatanoron & taggaterennaienhage

Jesus Iuhua pini Iatanuiteravakon. & taggater

Marie Iuhua pini Iatanuiteravakon. & taggater

Joseph Iuhua pini Iatanuiteravakon. & taggater

Jesus iotebasentaksa si Itevon agsegon nongse. &

Marie iotebasentaksa si Itevon iagorihannuravakon.

Joseph iotebasentaksa si Itevon iente aonagatavakse.

Hzaterennaien.

ni's unskat oc hetsiena tiotkout si vouhe janni-
gouragon seron iategagante avouheque noc
ahonannagueratouhague raotiunigouragon
iacten te hotunak saienterhaon rouittenha
noc roiatatoguenti goa ne Joseph gsemmika
laongannigourat aonton aguenthague noc
aiaggasineron aiaggasennaien siuni rou-
hstennen hetnera raotiunigouragon, noc
unskat aonton raotiunigoura noc ongannigoura
eto naiasen tiotkout agsannigouraiervi-
heque puiet rotatoguenti rotironbiag-
ueronnon, ne aiaggatounrakzabague
eto naiaggaiatstenhague siuni pennouze
onner iaggatouhacten. ne iaggaiataras
ne iaiatar Christis eto naiasen.

antienne à St Joachim.

ratoka noc vorithsaiervi si vorithsiston roia-
taragser ne vasennio raseron hareiaron
rouittenha ahannigoriostague noc onni
ahosniennon neque garithsannoron agsa
ahate sienton.

ne ne guer ni haiatsten iacten honnorouse-
on si roueronnienniaffe nis.

iah otenon te hotteriston garithsaksen
iacten te hotteriston siuni hotteronne ne vasennio

Hzaterennaien

ni's agsegon agoiatoguentinon re senha
hetegonniiston roiatoguenti Joachim
seron hetsiena rouittenha rounika aonton
gsennika as sentenne aiongbatoguerse
siuni pouggaiatoguenthas garonbiague
ne iaggasennaien ouhgentriague ne
iaggaiataras Christis ne laongasennio.
eto naiasen.

Salut à Ste anne

en disant trois fois L'airon suivante devant
une image de Ste anne et de la Ste vierge on
gaigne trente mil ans d'indulgence.

tegonnoufcsannion siati iannevenstak sa
vasennio siigsegonhatie, aiagnigsegonhague
siannerenstak sa agsegon agonhetien senha
isse ierasennaien. noc agonasennaietague
roiatoguenti anne sanistenhajah otenon
te iaiatoroon, iah kannega te iaiataras gar-
ithsanneren si si iaiageon guidagon iacten
jannak saientervi eharie isse hetreateseton
d'ors Christis roiena nis rouhe eto naiasen

Ton dit icy un pater et un ave pour les neces-
sites et pour ceux ou celles qui ont etc y sont
recommande.

Iaggaiena &
tegonnoufcsannion Marie &

puis on ajoute neuf fois le gntuit en l'honneur
du Consolument de la bienheureuse vierge
qui couronna l'incarnation du verbe eternal

x gwen giteron vinn erounniennis ne s'asennio
eto nongiatasen ^{ingse iotoon} pna p'ere

x noc obena ~~obena~~ totoon, noc s'ongsann-
aquerati s'ongsannigo uragon.

ahonasennaien nis roumha noc voiena
noc rotkon roiatatoguenti.

Pinistonne pinahenoc nongsa noc ouni
pinense iategagoute iah tagarishgentanne
etohaiaben.

x rasennio raronnlagnerounon ravikha-
sikon elharie

x etoune iotatatal roiatonon rotkon roiatat-
oguenti. f'gater ennaien

gsennitha s'ennio aggsannigouata s'annneran-
staksa eto naiasen ounen iongsatogeon ongse
rotkon hetrena ne iongsatogaton aroviaguer
ounon si harisasion ne as'sentennate si.
ruronhiageon si rounaiatannentacton eto idia-
gase pion pontonhette si iagotsennoungoa ne
saiatatal agsaiataras Christ's eto naiasen

Ton dite qui fut pour les souffreres et pour et pour
les bienfaiteurs deceder

x ~~as'teare n'it f'eticharonniata f'eteron~~

x as'skontago ne garouhiague as'satinnion

togat

ne idennage,

~~ne idennage~~ racten satorsegue ahonannatoz o'kequer
agounigouragon ehonannaton eto naieiere
orihogsegon ^{ten} s'egatvhsaseraggatague pinni
iagorihsanueren.

Tegon ne s'agorihsat lagoterron omni vorihsasagon
goa ne ciatare shgatsiratoguenti ~~orihogse-~~
gon ^{tet} s'ierihsaseraggata etoune pna s'ehomanno-
ronksannion ~~raronn~~ ^{senniserate} s'egatvhsaseraggatague

~~unfat autchete ne s'asentatene ne s'atit seg-~~
~~vi s'atit eto naiontanagse s'atit s'atit~~
~~is'atit s'atit s'atit s'atit s'atit s'atit~~

~~si s'atit s'atit s'atit s'atit s'atit s'atit~~ segon ne agsa iago-
fatsagaton noc s'ontatrongseuni noc omni iago-
fataragon, noc omni aionterennaienne s'atoguen

pin onse iagshiataseraientacton si ratiatare
s'ers elharie Joseph; noc ahonaterennaienhasse

hotimontionon ahonennithe ne rasennio / kenon
fahontatennongehague; noc omni ahonennithe goursaionta-

fressat iagorihontion garishsionon noc omni ne iagorihza-
termission ^{hatis} iagorihzahetkenton. ahonennithe omni pinha
aguentio ~~kanha~~ guentio s'atoguenti.

Tegon s'agoterron hatis ne s'atit vorihsasagon goa s'agotatke
s'otomhague s'ontatrongseuniage noc iagotataragon

agga etoune senniserate ^{konen} s'atit ^{raati} s'atit
iratoquenti s'atit s'atit s'atit s'atit s'atit s'atit

naienhasse hotimontionon ahonennitague ne rasennio
kenon ahontatennongehague noc aiontaiontattegate

iagorihontion garishsionon noc omni iagorihsaton-
nion iagorihzahetkenton, noc omni ahonennithe

pinha agentio ~~kanha~~ ne guentio s'atoguenti
gaieri ^{nen} n'it s'evarago ne ratiennitane s'agotterista

setenhege ne iereras. tiotkont asenarstehage kanega
asesummaranne. tiotkont lannigouragon latgenrouniss
ege. fesaiatoretonhatie. agsa faterist asenarstehage
kanega iagorih sanner ~~asenarstehage~~ tiotkont garihbio faktara
konhage. tiotkont onni latesientontie isse. l'arishionton
ne iasat ferutiaronksage aierihbios agsegon nongse
gameforon ne pinha patraske tigenha otenon garihbio
aiagstovage.

iaiax satonta. latesionton agsa lannigouravage tossa otenon
saktont lannonskon. tossa otenon latiepateliani. l'asen
faterist onni tiotkont aiaiamerege lannonskon tossa tek
non prihsagumiat finist asennaiichage. tossa lannigon
vanantagonhage otenon laien tossa onni laskarensege
asagategge tossa lannigourstago lotri goten asaiessa
issege. nok eragategge tossa latatenndiastage.

latax satonta. latesionton isse latatage lannigouragon
nongpati ernege onni nongpati. lannigourichage
latatgenrounisssege. ken gaien agsa tiotkont fadiore
tonhage tossa otenon asarishsientage ontaha onni
agorihontakonhage garihpameren gamnaffsa
na garihsten.

tossa nongsentor faterist ofnega iagonnonsaraktontas
latesionton onni onnen terasfakon tossa latesionton
tossa onni nongsentor faserer on, agsa latesionton si
lotser onni tossa teknon latatennaiestage. tossa onni
lotri iotakren si fater onni ne aontagarionnihage
asannoronschege. asannohave latatavsi; asannor
onsehege si ten asatennikon. tiotkont onni asenni
gonnarage si asatatissege tossa lannageren iagorihsa
gate. tossa nongsentor garihsoeren asatatiat. tiotkont
fesaiatoretonhatie finni laierenhatie, eratieren erat
ogense tenon l'arishaien iacten fehannonssege ne
rasenio, iacten tehatirichpanonssege. Jell si
ofsa fesarihonti. tiotkont latatarihorentennissege

finni fariatstenne iotatogenti ellarise otenon latieranne
ware lannontionnksage. ennerhege aontog en eto na
gariere iotatogenti ellarise, aontog en eto na garenusten
dagepaontog en eto naionnigourstehage. aontog en
eto naionton si aiotseronnihage. sagsegon eto ne ssaier
asannageren ongsamstenha ellarise eto na l'annoronsage
agonannageren finni l'annorontgaonhaa.
finni garih sanner onson en satti sagerihonten kanega
si ten tienda iagorih sanner onschege aierih sagerite facto
iagorih sateritontahie oia sora finni iotatenientense ne
eiatore ohgativatogenti. iacten tagarishsaiervige si aier
atavage. kanega teknon agsa iagotestentontie iagorih sai
eritontahie. finni orihage onsat si sagsarishsaiervige
facto iacten tingorishsaierviton oia sora finni l'ietriateni
entense segon aontog arishsaiervige si aiatavage ohgati
vatogenti. gasumio pane iak otenon l'atigenrounisssege
iax onni l'atentage si iacten l'aioustovistage finni agsa
ni orihage l'ietriatenientense. ne sarnni ne agsa gar
ihgasumio si eiatore ohgativatogenti ne naiont sisseron
agsa aiantesienton ahonatinageren Jell si.

ken nagorihstehage si iagumiaqon iagorihstonton agsa teknon
ha aontog arishsaiervige agovanageren. l'atativatogenti. rasin
lataganerage ne ronne finist aonhaa agenahage iotatog
enti ellarise, ahonnageren gati iotatogenti Joseph
finni horihstontenne, ne onni finni l'asienustenne si
tehioteranegenne iotatogenti ellarise. nok onhetien
lahogannarage. ne ronne finist raonhaa agenahage
iotatogenti Joseph; agsannageren gati iotatogenti
ellarise finni gasumstenne si rohmiaqonni iotata
togenti Joseph. nok tetriaron fasaqotiganerage lagoti
enogona finist raonhaa soss agenahage eto gati
na nisienustehage si l'agonastervistage finni ms
ienustenne ell. si si rokastervistage Jell si.

nok kanega ieteron agonnoskon ontatunongkse
agoren si ten fasaqotiganerage finist eronhiage

ronnon aghenage / Kenon gati asogonvovonkage asag
ottemhege

fannega ni eiatore iagorihvaion jarishafien tota non
genton aierihsarago. aionterit tepnon lineiasen
aonsaiontatresate. aiontat ~~fastate~~ iakt gi ten taontou
lege aiontat. aiontat ~~astate~~ onni fannega iagoron
hiagen fini iagounaksten totu gi ten iontat ~~erata~~
Kenon ahonorihsaientosse ne vasennio gannekere
lenha iontonnrafata eto ni agvatasen.

aontesenhage / sagsegon eto nassaire. eto ni asen
hiehinngouraiet / ~~ell si~~

Juste de la bide des indulgences

ne terkedarishatereu fumi hoieru forsanika / ~~sest~~ sahgenthiage
si isekse finit de totu iontatennoroussa iontatena gonnekere eto ni
iesiennaten iontatennoroussa iontatennoroussa totu foni iagotat / ~~kenhatie~~
segon iontatennoroussa iontatennoroussa iontatennoroussa totu foni iagotat
ascege totu iagotat eto gati ni hoieru ~~sest~~ iasetsannen / ~~gagaton~~
nrafatenni isianneren / ~~sest~~ iontatennoroussa iontatennoroussa totu foni iagotat
isakse ne gati iontatennoroussa ne iontatennoroussa iontatennoroussa totu foni iagotat
iste ne asagiasen / ~~sest~~ iontatennoroussa iontatennoroussa totu foni iagotat

actiaterennaienhage / ~~sest~~ agonvovonkage eiatore
kse ohsatiratoquenti uoc hinni agon otenon gonate
Bentatasekse ohsatiratoquenti.

taseatasekse agotnheston ogon / ~~sest~~ iagorvovonkage
iaquens teticchvovonkage
garonhiague aseiatinniont eto iategagonte aia
gotovissentague.

sagsegonat / ~~sest~~ ne gennitta.

aontesenhage aiasagennat / ~~sest~~ iagorvovonkage
Baterennaien

nis / ~~sest~~ nongse uoc pennonsis aiontennonni
iasagsegonhatie iontennonni ellarie uoc agsegon
agiatatoguenti / ~~sest~~ iontennonni iagsegonhatie iontennonni
agsegonhatie iontennonni iagsegonhatie iontennonni
ogonvovonkage eiatorekse ohsatiratoquenti uoc onni
agsegonhatie iontennonni iagsegonhatie iontennonni
iontennonni eto iaiouss / ~~sest~~ iategagonte iagotenn
onni ne iagsegonhatie iontennonni ne iontennonni
eto naiasen

aiolotoguenti ellarie isse hiarionte hetiena ravi
annerevontasse uoc onni abannitennoroussa, asse
iatoguenti tota iontennonni nonnechoronnon
uoc asseiatat / ~~sest~~ onni iagsegonhatie eto naiasen

aieranno uonsequa asseiatatoguenti roncha roiena
uoc rotton roiatatoguenti. unskat se nis.

arkraterennaienhage / ~~sest~~ ellarie Joseph / ~~sest~~
ronhiagueronnon uoc iagsegonhatie iontennonni.
vasennagor roncha roiena rotton roiatatoguenti
eto naiasen.